

Sacred Heart Catholic Church

2889 Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



July 17, 2022

Sixteenth Sunday of Ordinary Time

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Gilbert Guzmán.
Weekend Support Priest: Fr. JB Hung Pham, CSsR
Deacon: Rev. Mr. José Luis Díaz Ext. 332
Faith Formation Director: Griselda Torres Ext. 340
Confirmation Coordinator: (626) 794-2046
Business Manager: Mario López Ext. 333
Parish Secretary: Iris Bernabe Ext. 330
Weekend Office Assistant: Kenia Aguilar Ext. 330
Tech and Media Assistant: Giovanni Vargas
Plant Maintenance: Hector & Graciela Torres
Weddings: Fr. Gilbert Guzmán
Parish Hall Rental: (626) 794-2046
Protecting God's Children: Florinda Gutiérrez (626) 993-5458

PARISH MISSION STATEMENT

Love God. Serve others.
Make disciples.

*Amar a Dios. Servir a los demás.
Hacer discípulos.*

*Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa.
Gumawa ng mga alagad.*

*Yêu Chúa. Phục vụ người khác.
Làm Môn đệ.*

Mass Schedule / Horario de las Misas

Daily / Diaria:

M/W / lunes y miércoles 8:00 am—English / Inglés
Tues. / martes—6:00pm Spanish / Español
1st Fridays / Primer viernes—6:00 pm -Bilingual / Bilingüe
6:30pm—10:00pm—Adoration of the Blessed
Sacrament/ Adoración del Santísimo Sacramento

Saturday/ sábado— 5:00pm

Sunday / domingo— 9:00am Spanish/ Español
10:30am English / Inglés
2:30pm Vietnamese
5:00pm Tagalog (1st Sun. of Month)

Confessions / Confesiones

Saturday / sábado—4:00pm-4:45pm

MINISTRY CENTER

600 W. Mariposa St. Altadena, CA, 91001

Phone: 626/794-2046 • Fax: 626/794-8315

Parish Office Hours: Mon.- Fri. 9:00 am– 5:00pm
Sat. & Sun. 9:00am-12:00pm

Website:

www.SacredHeartAltadena.com



Our Warmest Welcome / Nuestra Sincera Bienvenida

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen este formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.

Name/Nombre: _____

Address/ Dirección: _____

Phone/Teléfono: _____

Email/ Correo electrónico: _____

New Parishioner/ Nuevo Feligrés _____

Yes, Please send envelopes/ Sí, por favor, envíe sobres _____

New Address/ Nueva Dirección _____

New phone number/Nuevo número de teléfono _____

*Pray for the Sick
Oremos por los Enfermos*



*Evangeline Whitehead, John Chapman,, Kerry, Kennedy,
Garry Davila, Rosa Maria Santos, Omar Nuno, Karina Rodriguez,
Gabriel Torres, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney,
Francisca Aguirre, Gloria Scott, Sarah McKinney, Loreto Monares,
Dominga Luna, Rutha Coleman-Smith, Maria Gallegos, Joan Dundas,
Belen Holguain, Isabel Gutierrez, Roxana Beltran de Salazar, Ma-
ria Delgadillo, Angela Brisco, Tina Lumas, Ada Valladares,
Hipolita Arrieta, Araceli Rosales, Valentin Vasquez, Sara Vil-
legas, Lloyd Jacobs, Alexander John Thomas, Mario Agundez,
Maria Agundez, Pauline Ramirez, Karina Alvarez*

Ministries & Groups / Ministerios y Grupos

Altar Server: María Ángeles Rosas (626) 864-2870
Coro en Español: Samuel Ruiz (626) 487-1195
 María de Jesús García (626) 399-4872
Encuentro Matrimonial: Juan & Lucía Carillo (626) 399-2806
Environment: Yadira Rodriguez (626) 372-9628
Filipino Ministry: Rose Dinh (626) 818-7366
Gospel Choir: Edwina Clay (626) 840-3562
Grupo de Duelo: María Díaz (626) 798-5106
Grupo de Intercesión: Antonio Huerta (626) 316-2278
Hospitality (Ushers / Greeters):
 Agustín Gallegos - *Span.* (626) 755-8643
 Barry Wilson - *Eng.* (626) 755-0697
Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:
 Cynthia C. Jones (626) 422-4901
Lectors: Mary Jo Volk - *Eng.* (626) 345-9935
 Selvin Rodríguez - *Span.* (626) 419-5905
Ministers of the Holy Communion:
 Della Gallo - *Eng.* (626) 355-0368
 Deacon José Luis Díaz - *Span.* (626) 798-5106
Pantry: Joyce Ellis (626) 357-2568
Pequeñas Comunidades: (626) 794-2046
Quinceañeras: Florinda Gutiérrez (626) 993-5458
Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) /
Rito de la Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) :
 Alma & Ángel Flores (661) 817-7006
Sacristan: Efraín Rico (626) 864-1001
Sacred Hearted Young Adults: Jeanette Rico (626) 390-6922
Society of St. Vincent de Paul HELPLINE
 (626) 460-3345 in English & Spanish
Vietnamese Community: Terry Do (626) 487-4758
Vocation Ministry: Fr. Gilbert A Guzmán (626) 794-2046
Youth Group: Jeanette Rico (626) 390-6922

Readings of the Week / Lecturas de la Semana

Monday: Mi 6:1-4, 6-8; Ps 50:5-6, 8-9, 16bc-17, 21, 23;
 Mt 12:38-42
Tuesday: Mi 7:14-15, 18-20; Ps 85:2-8; Mt 12:46-50
Wednesday: Jer 1:1, 4-10; Ps 71:1-4a, 5-6ab, 15, 17; Mt
 13:1-9
Thursday: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Ps 26:6-7ab, 8-11; Mt
 13:10-17
Friday: Sg 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17; Ps 63:2-6, 8-9; Jn 20:1
 -2, 11-18
Saturday: Jer 7:1-11; Ps 84:3-6a, 8a, 11; Mt 13:24-30
Sunday: Gen 18:20-32; Ps 138:1-3, 6-8; Col 2:12-14; Lk
 11:1-13

DID YOU KNOW? / ¿SABIA QUE?

Healthy vs. unhealthy relationships

Knowing the difference between healthy and unhealthy relationships can help prevent human trafficking. Healthy relationships are based on respect, honesty, and trust. In these relationships, partners communicate and help hold healthy, safe boundaries. In unhealthy relationships, one partner holds power, forcing another to sacrifice friendships, family, and even emotional well-being. These relationships are often abusive. Talk with young adults and teenagers about these differences, how to build healthy relationships, and recognize the signs of unhealthy ones. For more information, read "Healthy vs. Unhealthy Relationships" at <https://www.missingkids.org/content/ncmec/en/blog/2022/healthy-vs-unhealthy-relationships.html>.

Relaciones saludables vs. no saludables

Conocer la diferencia entre relaciones saludables y no saludables puede ayudar a prevenir la trata de personas. Las relaciones saludables se basan en el respeto, la honestidad y la confianza. En estas relaciones, las personas se comunican y ayudan a mantener límites saludables y seguros. En las relaciones poco saludables, uno de los miembros de la pareja tiene el poder, lo que obliga al otro a sacrificar amistades, familiares e incluso el bienestar emocional. Estas relaciones suelen ser abusivas. Converse con jóvenes adultos y con adolescentes acerca de estas diferencias, cómo construir relaciones saludables y reconocer las señales de relaciones no saludables. Para obtener más información, lea el artículo en inglés, "Healthy vs. Unhealthy Relationships" (Relaciones saludables versus no saludables) en <https://www.missingkids.org/content/ncmec/en/blog/2022/healthy-vs-unhealthy-relationships.html>.

MASS INTENTIONS

Saturday / Sábado, 7/16

5:00 p.m. Poor Souls in Purgatory

Sunday / Domingo, 7/17

9:00 a.m. †Damiana de Jesús García López,
 †Amelia Cabral De La Torre, †Olivia Rangel,
 †José García, †Ignacia Sánchez, †Refugio Luna
 †Ignacia Sánchez, †Federico García
 †María Del Refugio Gonzalez

Cumpleaños: Margarita Sánchez, Esperanza Salazar

Salud: José Sánchez, Alba Ruiz

Acción de gracias: Lucia Pimentel

10:30 a.m. Poor Souls in Purgatory

Monday / Lunes, 7/18

8:00 a.m. Poor Souls in Purgatory

Tuesday / Martes, 7/19

6:00 p.m. Poor Souls in Purgatory

Wednesday / Miércoles, 7/20

8:00 a.m. Poor Souls in Purgatory

Sunday Collection — July 10, 2022

Amount Collected: \$5,088.⁰⁰
 5:00pm Vigil Mass: \$621.⁰⁰
 9:00am Spanish Mass: \$3,141.⁰⁰
 10:30am English Mass: \$1,069.⁰⁰
 2:30pm Vietnamese Mass: \$257.⁰⁰

Colecta Dominical — 10 de julio del 2022

Cantidad Recaudada: \$5,088.⁰⁰
 5:00pm Vigilia: \$621.⁰⁰
 9:00am Misa en Español: \$3,141.⁰⁰
 10:30am Misa en Ingles: \$1,069.⁰⁰
 2:30pm Misa Vietnamita : \$257.⁰⁰

REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

The Registration for Religious Education Program has commenced.

**Schedule of Enrollment:
Monday—Thursday:**

10am to 2pm & 4pm to 7pm

Friday: 10am to 2pm



INSCRIPCIÓN PARA PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

La Inscripción para el Programa de Educación Religiosa ha comenzado.

Horario de inscripción:

De lunes a jueves:

De 10am a 2pm y de 4pm a 7pm

Viernes: de 10am a 2pm



CHILDREN'S CHANGE FOR A CHANGE

During the 2022 Lent campaign "Change for Change" sponsored by the Faith Formation Program", we collected \$674.50.

Thanks to all the children and families that participated in this campaign to help support the Faith Formation Program at Sacred Heart Church.

Thank you and many blessings.

EL CAMBIO DE LOS NIÑOS PARA UN CAMBIO

Durante la campaña de Cuaresma 2022 "Cambio de monedas para el Cambio" patrocinada por el Programa de Formación de Fe", recaudamos \$674.50.

Gracias a todos los niños y familias que participaron en esta campaña para ayudar a apoyar el Programa de Formación de Fe en la Iglesia del Sagrado Corazón.

Gracias y muchas bendiciones.

ROSARY & DEVOTION TO DIVINE MERCY

Please join us in Praying the Rosary for the Divine Mercy every Monday & Wednesday immediately after the 8:00am English Mass.



ROSARIO Y DEVOCIÓN A LA DIVINA MISERICORDIA

Por favor, únase a nosotros en el Rosario por la Divina Misericordia todos los lunes y miércoles inmediatamente después de la misa de las 8:00 am.



ARCHDIOCESAN EUCHARISTIC CONGRESS

Join **Archbishop Jose H. Gomez** to hear the Gospel of Jesus Christ, pray and worship Mass-Exposition of the Blessed Sacrament-Music

Saturday, August 13

9 a.m. –5:30 p.m.

Cathedral of our Lady of the Angels

Registration for the Archdiocesan Eucharistic Congress is FREE. Space is limited and pre-registration is required. If you have any problems registering on the website, please call (213) 637-7262.

CONGRESO EUCARISTICO ARQUIDIOCESANO

Únase al **Arzobispo José H. Gómez** para escuchar el Evangelio de Jesucristo, orar y adorar durante este tiempo del Avivamiento Eucarístico.

Misa-Exposición del Santísimo Sacramento-Música

Sábado 13 de agosto

9 a.m.—5:30 p.m.

Catedral de Nuestra Señora de los Ángeles

Inscripción para el congreso Eucarístico Arquidiocesano es GRATIS. El cupo es limitado y por lo tanto preinscripción es necesaria. Si tiene algún problema inscribiéndose en la pagina de internet, llame al (213) 637-7262

NATIONAL NEEDS COMBINED COLLECTION

Next weekend, **July 16 & 17** a special collection will be taken up for the National Needs Combined Collection. Your support helps some of the poorest dioceses in the country that depend on annual collections. Through vital evangelization programs, the Black and Indian Home Mission provide aid to some of the neediest African American and Native American Communities. Your support also strengthens the Church at home, and helps to provide basic pastoral resources and services to needy ethnic communities in scattered and isolated areas through the Catholic Home Mission Appeal.

Envelopes will be in the pews. Your generous support helps some of the poorest dioceses in the country that depend on annual collections.

COLECTA COMBINADA DE LA NECESIDAD NACIONAL

El próximo fin de semana, **16 y 17 de julio**, tendremos una colecta especial para la Necesidad Nacional Colecta Combinada. Los sobres estarán en las bancas. Su apoyo ayuda a algunas de las diócesis más pobres del país que dependen de colectas anuales. A través de programas de evangelización vitales, "*Black and Indian Home Mission*" que proporciona ayuda a algunos de los más necesitados en comunidades afroamericanas y nativas americanas. Su apoyo también fortalece la Iglesia en el país, y ayuda a proporcionar recursos y servicios pastorales básicos a las comunidades étnicas necesitados en áreas dispersas y aisladas a través de la Campaña Católica Inicio Misión.

CRS RICE BOWL

Since 1975, people of all ages have participated in CRS Rice Bowl, putting their faith into action during the Lenten season.

This year 2022, the Faith Formation children raised \$141.50 to provide lifesaving support to more than 140 million people in more than 100 countries. Thank you for your support.

CRS PLATO DE ARROZ

Desde 1975, personas de todas las edades han participado en CRS Rice Bowl, poniendo su fe en acción durante la temporada de Cuaresma.

Este año 2022, los niños de La Formación de Fe recaudaron \$141.50 para proporcionar apoyo vital a más de 140 millones de personas en más de 100 países. Gracias por su apoyo.

PANTRY DAY!

The Sacred Heart pantry will have a food giveaway on **Wednesday, July 20th** from 9-11 am in the Parish Hall.

Everyone maintain social distance!

DÍA DE DESPENSA!

La despensa del Sagrado Corazón dará comida GRATIS el **miércoles 20 de julio** de 9-11 a.m. en el Salón Parroquial.

¡Todos deben mantener distancia social!

THE AMERICAN RED CROSS IS HOSTING A BLOOD DRIVE.

**Sacred Heart Church Parish Hall
2889 North Lincoln Ave, Altadena, CA, 91001**

When: Thursday, August 11, 2022
Time: 12:00 PM - 6:00: PM

For this blood drive All donors will be e mailed a \$10.00 e-Gift Card.

To make an appointment go to
[Redcrossblood.org](https://redcrossblood.org) and enter sponsor
code: SHCAltadena.

**LA CRUZ ROJA AMERICANA ESTA ORGANIZANDO UNA CAMPAÑA DE DONACIÓN DE SANGRE**

**Salón Parroquial de la Iglesia del Sagrado Corazón
2889 North Lincoln Ave, Altadena, CA, 91001**

Cuando: Jueves 11 de agosto del 2022
Horario: 12:00 PM - 6:00: PM

Para esta campaña de sangre Todos los donantes se les enviará por correo electrónico una tarjeta de regalo de \$10.00.

Para hacer una cita vaya a
[Redcrossblood.org](https://redcrossblood.org) e introduzca el
código del patrocinador:
SHCAltadena.



Se Renta un Cuarto
En Altadena
Solo \$1,000 al mes
Para Una Persona
Llame a: 626-808-5999



The Fastest Internet!
 Starting at 60Mbps
\$29.99 mo.*
EACH for 12 months when bundled together

Call To Establish New Service
844-648-7798
©2016 Charter Communications
 Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer
 Service not available in all areas

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
 email: berryd@jspaluch.com



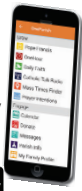
Call Debbie Berry
800.231.0805



www.jspaluch.com

ONE PARISH

Grow in your faith,
 find a Mass, and
 connect with your
 Catholic Community
 with OneParish!



Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>



Protecting Seniors
 Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Check It Out Today!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.




Catholic Cruises and Tours
 and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
 Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

RUDY'S PLUMBING
 St. Lic. #917340
www.rudysplumbing.com
 (626) 359-0194 or 358-1490
 Local Parishioner

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 ✓ Police ✓ Fire
 ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

This Button SAVES Lives!
 As Shown GPS,
 Lowest Price Guaranteed!



catholicmatch[®] California



CatholicMatch.com/myCA



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

A ministry of the Church serving the faithful.

Learn about our 11 locations in Los Angeles, Ventura and Santa Barbara counties

CatholicCM.org